

**Paritair Subcomité voor de beschutte
werkplaatsen van het Waalse Gewest en
van de Duitstalige Gemeenschap
PSC 327.03**

**Sous-commission paritaire pour les entre-
prises de travail adapté de la Région wal-
lonne et de la Communauté germanophone
SCP 327.03**

Collectieve arbeidsovereenkomst van 17 september 2013 oprichting van het "Fonds voor bestaanszekerheid voor de beschutte werkplaatsen van het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap" FFSEW genoemd en vaststelling van de statuten ervan (geregistreerd onder het nummer 99418)

Convention collective de travail du 17 septembre 2013 modifiant et coordonnant la CCT du 29.03.2010 relative à l'institution du "Fonds de sécurité d'existence pour les entreprises de travail adapté de la Région wallonne et de la Communauté germanophone" intitulé FSE ETAW et à la fixation de ses statuts (enregistrée sous le n° 99418)

A. OPRICHTING

A. INSTITUTION

Artikel 1. Bij toepassing van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid sluit SPC 327.03 een collectieve arbeidsovereenkomst tot oprichting van een "Fonds voor bestaanszekerheid voor het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap" FFSEW genoemd, waarvan de statuten hierna worden bepaald.

Article 1er. En application de la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, la SCP 327.03 institue le "Fonds de sécurité d'existence pour les entreprises de travail adapté de la Région wallonne et de la Communauté germanophone" intitulé FSE ETAW dont les statuts sont fixés ci-après.

Art. 2. De collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers van de beschutte werkplaatsen die ressorteren onder PSC 327.03 alsook op de werknemers die zij tewerkstellen.

Art. 2. La convention collective de travail s'applique aux employeurs des entreprises de travail adapté ressortissant à la SCP 327.03 ainsi qu'aux travailleurs qu'ils occupent.

Art.3 De cao van 29.03.2010 (nr. 99418) stelt het Fonds voor Bestaanszekerheid in voor de beschutte werkplaatsen van het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap (FFSEW). Deze cao wijzigt en coördineert de statuten ervan.

Art.3. La CCT du 29.03.2010 (n°99418) institue le Fonds de sécurité d'existence pour les entreprises de travail adapté de la Région wallonne et de la Communauté germanophone" (FSE ETAW).
La présente CCT modifie et coordonne ses statuts.

Art. 4. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2013 en wordt gesloten voor een onbepaalde duur. Zij kan door elk van de partijen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van 6 maanden. De kennisgeving van de opzegging moet gebeuren bij een aangetekend schrijven aan de Voorzitter van PSC 327.03.

B. STATUTEN

HOOFDSTUK I.

Benaming en maatschappelijke zetel

Art. 5. Op 1 januari 2010 wordt een fonds voor bestaanszekerheid opgericht genaamd "Fonds voor bestaanszekerheid voor de beschutte werkplaatsen van het Waalse Gewest en de Duitstalige Gemeenschap" (FFSEW). De maatschappelijke zetel van het FFSEW is gevestigd route de Philippeville 196 te 6010 COUILLET. Deze zetel kan naar elders worden overgebracht bij één eenparige beslissing van de raad van beheer zoals bepaald in artikel 12.

HOOFDSTUK II. Taken van dit fonds

Art. 6. a) aan de werknemers en werknemers die onder de bevoegdheid van PSC 327.03 vallen, voordelen verlenen als voorzien in artikel 7;

b) projecten opzetten en acties voeren ten voordele van de werknemers die vallen onder de bevoegdheid van Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen van het Waalse Gewest en van de Duitstalige Gemeenschap;

Art. 4. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2013 et est conclue pour une durée indéterminée. Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un délai de préavis de 6 mois. La dénonciation doit être notifiée par lettre recommandée adressée au Président de la SCP 327.03.

B. STATUTS

CHAPITRE 1er.

Dénomination et siège social

Art. 5. Au 1er janvier 2010, un fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds de sécurité d'existence pour les entreprises de travail adapté de la Région wallonne et de la Communauté germanophone" (FSE ETAW) a été institué. Le FSE ETAW établit son siège social route de Philippeville 196 à 6010 COUILLET. Ce siège peut être transféré ailleurs par décision unanime du Comité de gestion prévu à l'article 12.

CHAPITRE II. Missions de ce fonds

Art. 6. a) octroyer aux travailleurs ressortissant à la SCP 327.03 des avantages tels que ceux prévus à l'article 7;

b) mener des projets et des actions en faveur des travailleurs de la SCP 327.03 ;

c) de voor de uitvoering van de in punt a) en b) voorziene doelstellingen benodigde middelen innen.

d) de jaarlijkse dotatie beheren die is vastgesteld door het AGW van 21/12/2012 (BS van 15/01/2013)

HOOFDSTUK III.

Aanvullende sociale voordelen - aard - bedrag
- toekenning - vereffening

Art. 7. Het FFSEW herverdeelt ten gunste van de werknemers bedoeld in artikel 6 de financiële middelen waarover het beschikt voor de financiering, toekenning en vereffening van de sociale voordelen bepaald bij de collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen van het Waalse Gewest en van de Duitstalige Gemeenschap.

Art. 8. De praktische uitvoeringsmodaliteiten die niet zijn vastgesteld bij cao worden bepaald door het beheerscomité van het FFSEW waarvan de besluiten worden bewaard in de notulen van dit fonds.

HOOFDSTUK IV. Financiering

Art. 9. De financieringsbronnen, de werkgeversbijdragen en/of eventuele andere financiële middelen zullen worden bepaald door het PSC 327.03 in functie van de noden van de sector, de financiële mogelijkheden van de openbare besturen, van de gemeenschappelijke beslissingen van de sociale partners.

Art. 10 Het bedrag en de inningsmodaliteiten van de werkgeversbijdragen worden bepaald bij collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het PSC 327.03.

c) percevoir les moyens nécessaires à la réalisation des objectifs prévus aux points a) et b).

d) gérer la dotation annuelle fixée par l'AGW du 21/12/2012 (MB du 15/01/2013)

CHAPITRE III.

Avantages sociaux complémentaires - nature - montant - octroi - liquidation

Art. 7. Le FSE ETAW redistribue au bénéfice des travailleurs visés à l'article 6 les moyens financiers dont il dispose pour financer, octroyer et liquider les avantages sociaux fixés par convention collective de travail conclue en SCP 327.03.

Art. 8. Les modalités pratiques d'exécution non fixées par CCT sont déterminées par le comité de gestion du FSE ETAW dont les décisions sont consignées dans les procès-verbaux du dit fonds.

CHAPITRE IV. Financement

Art. 9. Les sources financières, les cotisations patronales et/ou d'autres moyens financiers éventuels seront fixés par la SCP 327.03 en fonction des besoins du secteur, des possibilités financières des pouvoirs publics, des décisions communes des partenaires sociaux.

Art. 10. Le montant et les modalités de perception des cotisations des employeurs sont fixés par une convention collective de travail conclue au sein de la SCP 327.03.

Art. 11. De bijdragen worden geïnd door het FFSEW, hetzij rechtstreeks door het fonds, hetzij via de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid. Bij uitvoering van een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in Paritair Subcomité voor de beschutte werkplaatsen van het Waalse Gewest en van de Duitstalige Gemeenschap en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit kan het FFSEW de inning van de bijdragen aan een andere instelling toevertrouwen. In dat geval wijst de voormelde collectieve arbeidsovereenkomst de instelling aan en bepaalt zij de voorwaarden en modaliteiten inzake inning die de instelling belast met de uitvoering dient na te leven.

HOOFDSTUK V. Beheer

Art. 12. Het FFSEW wordt beheerd door een paritair beheerscomité dat is samengesteld uit minimaal 8 leden.

Deze leden worden aangewezen onder de leden van PSC 327.03. Zij worden voor de helft voorgesteld door de beroepsorganisaties van werkgevers en voor de helft door de organisaties van werknemers.

Elke subsidiërende overheid heeft recht op een adviserend mandaat.

De leden van het beheerscomité worden aangewezen voor dezelfde periode als hun mandaat in PSC 327.03

Het mandaat van lid van het beheerscomité eindigt bij ontslag of overlijden of wanneer het mandaat als lid van het PSC 327.03 eindigt of wegens ontslag door de organisatie die het lid heeft voorgesteld. Het nieuwe lid beëindigt eventueel het mandaat van zijn voorganger.

Art. 11. Les cotisations sont perçues par le FSE ETAW, prélevées soit directement par le Fonds, soit via l'Office national de sécurité sociale. En exécution d'une convention collective de travail, conclue au sein de la SCP 327.03, le FSE ETAW peut céder la perception des cotisations à un autre organisme. Dans ce cas, la convention collective de travail précitée désigne l'organisme et fixe les conditions et les modalités de perception qui doivent être observées par l'organisme chargé de l'exécution.

CHAPITRE V. Gestion

Art. 12. Le FSE ETAW est géré par un Comité de gestion paritaire qui se compose de minimum 8 membres.

Ces membres sont désignés parmi les membres de la SCP 327.03. Ils représentent pour moitié les organisations professionnelles d'employeurs et pour autre moitié les organisations des travailleurs.

Chaque pouvoir subsidiant a droit à un mandat consultatif.

Les membres du Comité de gestion sont désignés pour la même période que celle de leur mandat à la SCP 327.03.

Le mandat de membre du Comité de gestion prend fin en cas de démission ou de décès ou lorsque le mandat de celui-ci comme membre de la SCP 327.03 prend fin ou en raison de sa démission par l'organisation qui l'a présenté. Le nouveau membre achève, le cas échéant, le mandat de son prédécesseur.

De mandaten van de leden van het beheerscomité zijn hernieuwbaar.

Art. 13. Het beheerscomité kiest om de twee jaar onder zijn leden een voorzitter en twee ondervoorzitters. Het wijst tevens de personen of diensten aan belast met het secretariaat.

Art. 14. Het beheerscomité komt samen op uitnodiging van de voorzitter. Deze is gehouden het beheerscomité samen te roepen op vraag van tenminste een vierde van de beheerders of op vraag van een van de in PSC 327.03 vertegenwoordigde organisaties. Voor elke zitting van het beheerscomité worden notulen opgesteld. Zij worden ondertekend door de voorzitter of zijn vervanger.

Alle leden van het beheerscomité ontvangen een kopie van deze notulen.

De notulen worden ten laatste binnen de maand aan de leden van het beheerscomité toegezonden; de aanmerkingen betreffende deze notulen dienen binnen de maand na ontvangst aan de voorzitter van het beheerscomité worden bezorgd.

Art. 15. Het beheerscomité kan slechts geldig vergaderen en beslissen indien tenminste de helft van zowel de leden van de werknemersafvaardiging als de leden van de werkgeversafvaardiging vertegenwoordigd zijn en op voorwaarde dat elke organisatie vertegenwoordigd is.

Indien aan deze voorwaarden niet is voldaan wordt het beheerscomité opnieuw bijeengeroepen met dezelfde agenda en onder dezelfde voorwaarden van vertegenwoordiging.

Les mandats des membres du Comité de gestion sont renouvelables.

Art. 13. Le Comité de gestion choisit tous les deux ans un président et deux vice-présidents parmi ses membres. Il désigne également les personnes ou les services chargés du secrétariat.

Art. 14. Le Comité de gestion se réunit sur convocation du président. Celui-ci est tenu de convoquer le Comité de gestion à la demande d'au moins un quart des membres ou à la demande d'une des organisations représentées dans la SCP 327.03 Des procès-verbaux sont rédigés pour chaque séance du comité de gestion. Ils sont signés par le président ou par son remplaçant.

Tous les membres du Comité de gestion reçoivent une copie de ces procès-verbaux.

Les procès-verbaux sont envoyés au plus tard dans le délai d'un mois aux membres du Comité de gestion; les objections concernant ces procès-verbaux doivent être transmises au président du Comité de gestion dans le mois de la réception.

Art. 15. Le Comité de gestion ne peut délibérer valablement que si la moitié au moins, tant des membres de la délégation des travailleurs que des membres de la délégation des employeurs est représentée et à la condition que chaque organisation soit présente.

Si ces conditions ne sont pas remplies, le Comité de gestion est reconvoqué avec le même ordre du jour et dans les mêmes conditions de représentation.

De beslissingen van het beheerscomité worden in principe genomen bij algemeenheid van stemmen van de aanwezige leden, behalve ingeval van andersluidende bepalingen voorzien in het huishoudelijk reglement dat door het beheerscomité werd opgesteld.

De beheerders mogen niet deelnemen aan de besprekingen of stemmingen die betrekking hebben op kwesties waarin zij persoonlijk betrokken zijn.

Art. 16. Het beheerscomité beheert het fonds overeenkomstig de statuten en neemt alle nodige maatregelen voor de goede werking van het fonds.

Dat kan met name elk contract sluiten en elk roerend of onroerend goed, kopen, verkopen, uitwisselen, huren en verhuren indien nodig voor de realisatie van de doelstellingen van het FFSEW; de beheerskosten vaststellen; vergoedingen aan de rechthebbenden betalen; leningen op lange en korte termijn afsluiten; hypotheek toestaan op de onroerende goederen van het Fonds, alsook alle private of officiële voorrechten, subsidies en vergoedingen toekennen en aanvaarden; elke indeplaatsstelling of borgstelling toestaan of aanvaarden; alle rechten, reële of voortvloeiend uit verplichtingen, alsook alle reële of persoonlijke waarborgen, overdragen; opheffing verlenen van alle inschrijvingen, overschrijvingen, beslagen of andere bevoorrechte of hypothecaire beletselen voor of na betaling; in rechte optreden als eiser of verweerder voor de rechtbanken, vonnissen uitvoeren of doen uitvoeren; dadingen of compromissen aangaan.

Deze opsomming is niet limitatief.

Les décisions du Comité de gestion sont prises à l'unanimité des voix des membres présents, sauf en cas de dispositions contraires prévues par le règlement d'ordre intérieur établi par le Comité de gestion.

Les membres du Comité de gestion ne peuvent prendre part aux délibérations ou aux votes portant sur des questions dans lesquelles ils sont personnellement impliqués.

Art. 16. Le Comité de gestion gère le fonds conformément aux statuts et prend toutes les mesures qui s'avèrent nécessaires pour le bon fonctionnement du Fonds.

Il peut notamment conclure tout contrat, acheter, vendre, échanger, louer et donner en location tous biens meubles immeubles nécessaires à la réalisation du but du FSE ETAW; fixer les frais de gestion, payer des indemnités aux ayants droit; contracter des emprunts à court et long terme; consentir des hypothèques sur les biens immeubles du Fonds, ainsi que consentir ou accepter tous privilèges, subsides et allocations privés ou officiels; consentir ou accepter tous subrogations et cautionnements; céder tous les droits réels ou résultant d'obligations, ainsi que toutes les garanties réelles ou personnelles, donner main levée de toutes les inscriptions, transcriptions, saisies ou autres empêchements privilégiés ou hypothécaires avant ou après le paiement, ester en justice comme demandeur ou défenseur devant les tribunaux, exécuter ou faire exécuter les jugements, transiger et compromettre.

Cette énumération n'est pas exhaustive.

De rechtsvorderingen als eiser of verweerder worden ingediend of verdedigd door het beheerscomité, in naam van het FFSEW, op vervolging en op aanvraag van de voorzitter of van een of meer daartoe afgevaardigde bestuurders.

Het beheerscomité kan bijzondere bevoegdheden overdragen aan een of meer van zijn leden of aan derden.

Het beheerscomité kan het dagelijks beheer van het FFSEW overdragen aan derden, aan wie eventueel een vergoeding voor administratiekosten kan worden toegekend.

Als wat niet uitdrukkelijk door de statuten of door de wet, wordt voorbehouden aan PSC 327.03 behoort tot de bevoegdheid van het beheerscomité.

Het mandaat van de leden van het beheerscomité wordt niet bezoldigd.

Art. 17 Voor alle akten, behalve die welke onder het dagelijks beheer vallen, waarvoor een bijzonder mandaat werd gegeven, volstaat het, opdat het FFSEW geldig zou vertegenwoordigd zijn ten opzichte van derden, dat twee bestuurders, waarvan een van werkgeverszijde en één van werknemerszijde, ondertekenen, zonder dat zij enige bespreking, machtiging of bijzonder mandaat dienen te doen gelden.

De akten van dagelijks beheer mogen ondertekend worden door een bestuurder of door enige andere persoon daartoe aangewezen door het beheerscomité.

Art. 18. De bestuurders hebben ten opzichte van de verplichtingen van het FFSEW geen enkele persoonlijke verplichting.

Les actions en justice comme demandeur et défendeur sont introduites ou défendues par le Comité de gestion, au nom du FSE ETAW, à la poursuite et à la diligence du président ou d'un ou de plusieurs membres délégués à cet effet.

Le Comité de gestion peut déléguer les attributions spéciales à un ou plusieurs de ses membres ou même à des tiers.

Le Comité de gestion peut déléguer la gestion journalière du FSE ETAW à des tiers, auquel cas échéant, une indemnité pour frais d'administration peut être allouée.

Tout ce qui n'est pas expressément réservé à la SCP 327.03, par les statuts ou par la loi, relève de la compétence du Comité de gestion.

Le mandat des membres du Comité de gestion n'est pas rémunéré.

Art. 17. Pour tous les actes autres que ceux relevant de la gestion journalière, pour lesquels un mandat spécial a été donné, il suffit, afin que le FSE ETAW soit valablement représenté vis-à-vis des tiers, que deux membres, dont un du côté des employeurs et un du côté des travailleurs, signent, sans qu'ils doivent témoigner d'une délibération, d'une autorisation ou d'un mandat spécial.

Les actes de gestion journalière peuvent être signés par un membre ou par toute autre personne désignée à cet effet par le Comité de gestion.

Art. 18 Les membres n'encourent, à l'égard des engagements du FSE ETAW, aucune obligation personnelle.

Zij kunnen slechts ter verantwoording worden geroepen voor de uitvoering van hun mandaat.

Ils ne peuvent être rendus responsables que de l'exécution de leur mandat.

HOOFDSTUK VI. Begroting en rekeningen

CHAPITRE VI.

Toezicht-Rekeningen-Balans-Begroting

Contrôle-Comptes-Bilan-Budget

Art. 19. Het werkjaar vangt aan op 1 januari en sluit af op 31 december.

Art. 19. L'exercice prend cours le 1er janvier et se clôture le 31 décembre.

Art. 20. Overeenkomstig artikel 12 van de wet van 7.01.1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, stelt het Beheerscomité een bedrijfsrevisor of –accountant aan met het oog op het toezicht op het beheer van het Fonds.

Art. 20. Conformément à l'article 12 de la loi du 7.01.1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, le Comité de gestion désigne un réviseur ou expert-comptable d'entreprises en vue du contrôle de la gestion du Fonds.

Art. 21. Overeenkomstig de wet van 7.01.1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid, keurt het beheerscomité jaarlijks de rekeningen, balans en begroting goed van het FFSEW.

Art. 21. Conformément à la loi du 7.01.1958 relative aux fonds de sécurité d'existence, le Comité de gestion approuve annuellement les comptes, bilan et budget du FSE ETAW.

Art. 22. Overeenkomstig de wet van 7.01.1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid worden de rekeningen, balans en begroting van het FFSEW alsook een verslag over de werking ervan gedurende het voorbije boekjaar voorgelegd aan het PSC 327.03 voor het einde van de maand juni.

Art. 22. Conformément à la loi du 7.01.1958 relative aux fonds de sécurité d'existence, les comptes, bilan et budget du FSE ETAW ainsi qu'un rapport sur son fonctionnement pendant l'exercice révolu sont présentés à la SCP 327.03 avant la fin du mois de juin.

Een verslag zal worden voorgelegd aan de verschillende subsidiërende instanties volgens de door deze bepaalde modaliteiten.

Un rapport sera présenté aux différents pouvoirs subsidiaires selon les modalités fixées par ceux-ci.

HOOFDSTUK VII Ontbinding en vereffening

CHAPITRE VII Dissolution et liquidation

Art. 23. Het FFSEW wordt opgericht voor onbepaalde tijd. Het wordt ontbonden door PSC 327.03, ingevolge een opzegging zoals bepaald in artikel 4. Het PSC 327.03 beslist over de bestemming van de goederen en van de waarden van het FFSEW, na betaling van het passief.

Art. 23. Le FES ETAW est institué pour une durée indéterminée. Il est dissous par la SCP 327.03, à la suite d'un préavis comme prévu à l'article 4. La SCP 327.03 décide de la destination des biens et des valeurs du FSE ETAW, après le paiement du passif.

Deze bestemming moet in overeenstemming zijn met de doelstelling waarvoor het FFSEW werd opgericht.

Cette destination doit être en concordance avec l'objectif en vue duquel le FES ETAW a été institué.

Het PSC 327.03 stelt de vereffenaars aan onder de leden van het Beheerscomité van het FFSEW.

La SCP 327.03 désigne les liquidateurs parmi les membres du Comité de gestion du FES ETAW.